

Aviso de privacidad de DISH Network L.L.C.

Este aviso de privacidad (el "Aviso") explica de qué forma DISH Network L.L.C. ("DISH") y sus filiales recopilan, utilizan y divulgan información sobre los suscriptores de DISH y otras personas que visitan los sitios web de DISH, ven los anuncios de DISH o interactúan con los productos o servicios de DISH. En este Aviso, los términos "DISH", "DISH Network", "nosotros", "nos" y "nuestro" hacen referencia a DISH Network L.L.C. y sus filiales, que en conjunto son propietarias u operadoras del servicio de televisión satelital por difusión directa DISH® y cualquier otro servicio que, en la actualidad o en el futuro, estuviese disponible en DISH (ya sea a través de suscripción, pay-per-view [pago por evento] o de cualquier otro modo). El término "usted" se refiere a usted como suscriptor o usuario de nuestros servicios. Su uso de nuestros servicios constituye su aceptación de este Aviso.

Este Aviso no se aplica a EchoStar Corporation o sus subsidiarias ni al servicio de Sling TV, el servicio satelital dishNET, el servicio cableado dishNET, ni a ningún otro producto o servicio proporcionado por DISH que esté cubierto por un aviso de privacidad independiente.

Guía Rápida Del Contenido

1. [¿Qué información recopilamos sobre usted?](#)
2. [¿Cómo utilizamos la información sobre usted?](#)
3. [¿Qué información compartimos con otros?](#)
4. [¿Cómo se utiliza su información para fines publicitarios?](#)
5. [¿Qué opciones tiene?](#)
6. [Sus derechos según la Ley de Privacidad de Consumidores de California \(California Consumer Privacy Act, "CCPA"\)](#)
7. [Sus derechos de privacidad de Nevada](#)
8. [¿Cómo protegemos su información?](#)
9. [¿Cuánto tiempo conservamos la información que permite su identificación personal?](#)
10. [¿Qué acceso tiene a su información personal?](#)
11. [¿Con quién puede comunicarse si tiene alguna pregunta o inquietud?](#)
12. [¿Qué hay acerca de los cambios a este Aviso?](#)

1. ¿Qué información recopilamos sobre usted?

A. Información de la cuenta

Recopilamos y conservamos la información personal que nos proporciona cuando se registra en una cuenta, incluido: su nombre, dirección de servicio, dirección de facturación, dirección de correo electrónico, número de teléfono, número de seguro social, número de cuenta bancaria o número de tarjeta de crédito, inicios de sesión y contraseñas de nuestros sitios web y aplicaciones, preguntas y códigos de seguridad y otra información de la cuenta. También podemos recopilar y mantener otros elementos de información sobre su cuenta, como historial de facturación y pagos, interacciones de servicio con el cliente y las opciones de programación y equipos.

B. Información de uso

Cuando utiliza nuestros servicios, nuestros dispositivos y aplicaciones recopilan la información de uso de manera automática. La información de uso puede incluir datos y registros de uso de la aplicación, incluido el tipo y la identificación del dispositivo, la dirección IP y la información de ubicación. Esta Información de uso puede encontrarse en varios formatos (electrónicos, audio y otros) y se puede recopilar a través del decodificador o receptor satelital, a través de equipos relacionados, tales como un control remoto o dispositivo de control de voz u otros dispositivos tales como dispositivos o aplicaciones de transmisión de terceros proporcionados a través de nuestros servicios o utilizados para acceder a ellos. Consulte Servicios y sitios web de terceros a continuación para obtener más información.

C. Audiencia

Cuando usted o alguien de su hogar ve un programa de video, ya sea al utilizar su decodificador o la aplicación DISH Anywhere®, es posible que recopiláramos un registro de su actividad de visualización. Esto se aplica tanto a la programación de televisión en vivo como a los servicios de video bajo demanda, pago por evento y DVR.

D. Información de terceros

También es posible que recibiéramos información sobre usted y su grupo familiar de terceros como programadores, socios comerciales, agencias verificadoras de créditos para consumidores y otras compañías de datos a los fines de mejorar o complementar nuestros registros, productos u ofertas de servicio. Esta información puede permitirnos enviarle promociones que le interesen o anuncios que coincidan con sus intereses y preocupaciones.

E. Servicios y sitios web de terceros

Cuando utilizara un dispositivo de transmisión o un asistente de voz de terceros con equipos DISH, incluido el control remoto de voz con integración de Google, deberá revisar las declaraciones de privacidad del tercero para comprender la información que puede recopilar y conservar. No somos responsables de las prácticas de tales terceros. DISH también puede recopilar información de uso relacionada con esos productos, servicios, aplicaciones o sitios web de terceros cuando se accediese a ellos a través de equipos, sitios web o aplicaciones de DISH.

Cuando accediese a un producto, un servicio, una aplicación o un sitio web de terceros, aunque lo hiciera a través de equipos, sitios web o aplicaciones de DISH, debe revisar las declaraciones de privacidad de dichos terceros para comprender la información que puede recopilar y conservar. No somos responsables de las prácticas de tales terceros. DISH también puede recopilar información de uso relacionada con esos productos, servicios, aplicaciones o sitios web de terceros cuando se accediese a ellos a través de equipos, sitios web o aplicaciones de DISH.

También puede elegir, cuando estuviese disponible, conectar su cuenta con cuentas de terceros, incluidas las redes sociales de terceros. Si compartiese información sobre su uso del servicio, o actividades en este, con tales cuentas de terceros, entonces, la recopilación, utilización y la divulgación de dicha información estará sujeta a las políticas de privacidad de ese tercero, las cuales pueden diferir de las nuestras. No somos responsables de las prácticas de tales terceros.

F. Cookies y otras tecnologías

Nosotros u otras compañías con las que trabajamos podemos utilizar cookies, balizas web, etiquetas y tecnologías similares en sitios web, plataformas y comunicaciones electrónicas para hacerle seguimiento a los usuarios en línea y recopilar cierta información como, por ejemplo, estadísticas acerca del uso de sitios web y plataformas, información demográfica amplia, direcciones IP, tipo de navegador, tipo de dispositivo, proveedor de servicios de Internet, páginas de referencia/salida, tipo de plataforma, sello de fecha/hora, número de clics y otra información similar. Puede acceder y usar nuestros servicios inclusive cuando hubiese deshabilitado determinadas cookies, pero, es posible que no lo reconozcan de manera automática cuando vuelva a visitar el sitio.

Visite la sección “¿Qué opciones tiene?” para obtener más información, incluso acerca de “No rastrear” y cómo deshabilitar las cookies.

G. Información infantil

La protección de la privacidad de los niños es importante para nosotros. No dirigimos los servicios a niños menores de dieciséis años ni recopilamos, de manera intencional, información personal de ellos. Si nos enteráramos de que un menor de dieciséis años ha proporcionado información personal a través de los servicios, haremos todo lo posible para eliminar dicha información de nuestros archivos.

2. ¿Cómo utilizamos la información acerca de usted?

Utilizamos la información que hemos recopilado y recibido de usted y sobre usted y su cuenta (la “Información sobre usted”) principalmente para realizar actividades comerciales, que pueden incluir:

- proporcionar, operar y mantener nuestros servicios;
- realizar la facturación y cobranza;
- confirmar que recibe los niveles de servicios solicitados y que se le factura en forma debida;
- identificar cuándo se hacen cambios a su cuenta o a sus servicios;
- informarle acerca de productos, programación o servicios que podrían ser de interés;
- hacer recomendaciones de programación;
- entender el uso que hace de nuestros servicios para considerar la posibilidad de mejorarlos;
- obtener encuestas, recomendaciones y reseñas de usuarios;
- comercializar nuestros servicios y aquellos de nuestros socios comerciales;
- entregarle publicidad, ofertas y otros servicios orientables o personalizados dentro de los servicios, por correo electrónico o a través de otros sitios y plataformas web (para obtener más información, consulte la sección 4 a continuación);
- detectar fraude y la recepción no autorizada de nuestros servicios;
- determinar si se están infringiendo las políticas y los términos de servicio aplicables;
- configurar dispositivos vinculados al servicio de televisión satelital;
- realizar investigaciones y análisis estadísticos y cualitativos;
- mantener nuestras listas de “no contactar”;
- cumplir con las leyes y
- lo que fuese necesario en cualquier otro sentido para prestar nuestros servicios.

La información personal y de uso puede agregarse o desidentificarse para otros usos comerciales y de marketing por nuestra parte. Estos datos agrupados o desidentificados pueden utilizarse para mejorar nuestros productos y servicios, para medir y analizar el uso de nuestros productos y servicios, para proporcionar marketing y publicidad más relevante, para medir la efectividad de la publicidad, para realizar estudios de mercado, para informar los índices de la audiencia y la medición de los espectadores y para otros fines analíticos y de presentación de informes.

Podemos combinar la información que recopilamos y recibimos de usted, incluida la información de cuenta que nos proporcionase, la información personal, la información de uso, así como la información recopilada sin conexión, a través de otros equipos o dispositivos que pueda utilizar y de fuentes de terceras partes.

3. ¿Qué información compartimos con otros?

DISH trata la información sobre usted (incluida la información personal) contenida en nuestros registros comerciales de manera confidencial. Podemos compartir información sobre usted con socios selectos con el fin de proporcionarle los mejores productos y servicios. Nuestros acuerdos con socios comerciales y proveedores de servicios que recopilan información limitan los tipos y el uso de información que se comparte con estas compañías.

A. ¿Cuándo puede DISH compartir información sobre usted?

1. Con los proveedores de servicios con el fin de proporcionarle productos y servicios

Podemos compartir información sobre usted con compañías que trabajasen para nosotros o que nos prestasen servicios (pero solo en la medida en que fuese necesario para que ellos realizaran el servicio), como, por ejemplo, nuestros:

- procesadores de facturación;
- subcontratistas;
- proveedores de software;
- empresas de marketing;
- auditores externos y asesores profesionales;
- posibles socios de fusión, adquisición o venta de empresas;
- reguladores, agencias gubernamentales y
- agencias de crédito y de cobranza.

2. Conforme sea necesario para proteger a DISH y sus empleados

También podemos compartir Información sobre usted (incluida la información personal) para proteger a nuestros clientes, empleados o bienes; en situaciones de emergencia y para hacer valer nuestros derechos de conformidad con nuestros términos de servicio y nuestras políticas, ante los tribunales o en cualquier otro lugar.

3. Para fines de “listas de correo”

Podemos compartir su nombre y dirección con terceros, como instituciones de caridad,

organizaciones de marketing u otras empresas, para fines de las “listas de correo” satelitales o no satelitales. Toda divulgación para fines de las “listas de correo” se limitarían a la divulgación de nombres y direcciones de suscriptores, que no revela, de manera directa ni indirecta, (i) el alcance de ninguna visualización u otro uso por parte del suscriptor de un servicio satelital u otro servicio que prestáramos o (ii) la índole de ninguna transacción realizada por el suscriptor a través de recursos que utilizamos.

B. Cuándo DISH debe divulgar la PII

Las leyes pueden exigirnos que cumplamos con un proceso legal válido, como una citación, una orden judicial o una orden de registro o cuando existiese una solicitud legal para que divulgáramos información sobre usted (incluida la información personal) sin su consentimiento o notificación. También es posible que nos viéramos obligados a divulgar la información personal a terceros o entidades gubernamentales en respuesta a una orden judicial. Si fuera una entidad gubernamental la que intenta obtener la orden judicial, usted debe tener la oportunidad de comparecer e impugnar las aseveraciones realizadas en respaldo de la orden judicial en una diligencia procesal relativa a la orden judicial.

C. Intercambio de información que no permite la identificación personal

1. Información agrupada y desidentificada

Podemos compartir información recopilada o recibida de parte suya o sobre usted en formatos anónimos o agrupados. Es posible que compartiéramos esta información con las compañías que recopilan y compilan datos de los consumidores, incluidos los que crean informes sobre los programas que la gente ve.

2. A las compañías y a las redes que proporcionan programación

Podemos compartir información con redes y otros proveedores de programación sobre los paquetes que nuestros suscriptores han comprado y los programas que ven. También podemos compartir alguna información demográfica o de uso. Esta información se desidentifica y se agrupa y el programador no sabrá quiénes son los individuos o los hogares que vieron el programa.

3. A los anunciantes y a las compañías que prestan servicios de publicidad

También podemos compartir información con nuestros anunciantes y nuestros proveedores de servicios de publicidad sobre cuándo, dónde y cómo (televisión, dispositivo móvil o computadora) se vio un anuncio. También es posible que les proporcionáramos cierta información demográfica sobre su hogar. Esta información se desidentifica y el anunciante no conocerá a los individuos o los hogares que vieron el anuncio. Los anunciantes, las compañías de tecnología publicitaria y los proveedores de servicios que prestan servicios relacionados con la publicidad para nosotros y nuestros socios comerciales, pueden utilizar cookies, faros web, etiquetas y otras tecnologías para recopilar información de o sobre usted para personalizar los anuncios publicitarios, medir la efectividad de los anuncios y permitir otras mejoras. Para obtener más información acerca de la publicidad, consulte “¿Cómo se utiliza su información para fines publicitarios?” a continuación.

4. ¿Cómo se utiliza su información para fines publicitarios?

DISH puede usar la información sobre usted para fines de marketing o publicidad de las maneras siguientes:

- **Para proporcionarle publicidad televisiva más relevante.** Es posible que utilizáramos la información que hemos recopilado o recibido de usted o sobre usted a través del uso de los servicios o de terceros para mostrarle anuncios que coincidan con sus intereses. Utilizamos información como los paquetes de servicios comprados, las compras de video por demanda y los datos de visualización de los programas. También podemos utilizar información demográfica y de interés (como el género, el tamaño de la familia y los pasatiempos) que nos proporcionase o que obtuviéramos de otras compañías. Puede excluirse de esta publicidad orientable conforme se describe a continuación en la sección “¿Qué opciones tiene?”.
- **Para proporcionarle publicidad para productos y servicios de DISH.** Es posible que utilizáramos la información que hemos recopilado o recibido de usted o sobre usted a través del uso del servicio o de terceros con el fin de proporcionarle información de marketing, ofertas y anuncios para productos y servicios de DISH o para excluirle de recibir cierta información de marketing, ofertas o anuncios. Nuestras actividades con respecto a la información de marketing, ofertas y anuncios publicitarios pueden ocurrir en sitios web y plataformas de DISH o sitios web y plataformas operados por terceros.
- **Para proporcionarle publicidad en línea más relevante.** Nosotros y nuestros socios publicitarios también podemos utilizar la información obtenida sobre usted a través del uso nuestros sitios web o de terceros o recopilada a través de cookies y tecnologías similares, para entregar publicidad en línea más relevante a usted a través de otras computadoras, dispositivos, sitios web y servicios en línea que puede utilizar (la “publicidad basada en los intereses”). Los anunciantes, las compañías de tecnología publicitaria y los proveedores de servicios que prestan servicios relacionados con la publicidad para nosotros y nuestros socios comerciales, pueden utilizar cookies, faros web, etiquetas y otras tecnologías para recopilar información de o sobre usted para personalizar los anuncios publicitarios, medir la efectividad de los anuncios y permitir otras mejoras. Puede ser capaz de excluirse de ciertos tipos de publicidad basada en intereses conforme se describe a continuación en la sección “¿Qué opciones tiene?”
- **Para proporcionarle a otros publicidad más relevante.** Nosotros y nuestros socios publicitarios también podemos utilizar la información recopilada de usted o sobre usted, de nuestros socios publicitarios y la información que obtenemos sobre usted de terceros para entregar publicidad dirigida a personas con intereses similares. Podemos combinar información agrupada o desidentificada para crear grupos basados en intereses compartidos reales o asumidos o características objetivas. También combinamos la información sobre la programación que nuestros clientes ven en el Servicio con sus intereses comunes para ayudarnos a averiguar la publicidad que puede ser más relevante.

5. ¿Qué opciones tiene?

A. Cookies y divulgaciones de “No rastrear” de California

Ciertas partes de nuestros servicios requieren cookies. Puede ajustar su dispositivo o configuración

del navegador de Internet para limitar cierto seguimiento o para rechazar las cookies, pero al hacerlo, es posible que no se le reconozca automáticamente al volver a visitar y puede no ser capaz de utilizar ciertas características del Servicio o aprovechar al máximo todas nuestras ofertas. Consulte la configuración de su dispositivo o la sección de “Ayuda” del navegador de Internet para obtener más información sobre cómo eliminar y/o deshabilitar el dispositivo o el navegador para recibir cookies o controlar sus preferencias de rastreo.

Es posible que DISH no reconozca encabezados o solicitudes de “No rastrear” procedentes de algunos o todos los navegadores de Internet. Podemos usar las cookies u otras tecnologías para ofrecer publicidad más relevante y para enlazar los datos recopilados a través de otros ordenadores o dispositivos que usted pueda utilizar.

B. Publicidad basada en intereses/cookies de publicidad orientable

A fin de comprender sus opciones para recibir la publicidad más relevante, revise la información siguiente:

Para obtener más información sobre la publicidad basada en los intereses y para excluirse de la recopilación de la utilización de la información sobre sus actividades en línea para la publicidad basada en los intereses por parte de las compañías participantes en la Alianza de Publicidad Digital (Digital Advertising Alliance, DAA), visite <http://www.aboutads.info/choices/>. Para optar por no participar en anuncios publicitarios dirigidos a través de las aplicaciones móviles, visite <https://youradchoices.com/appchoices>.

Para excluirse de la recopilación y de la utilización de la información sobre sus actividades en línea para la publicidad basada en intereses por parte de las compañías miembro de la Iniciativa de Publicidad en Red (Network Advertising Initiative, NAI), visite <http://www.networkadvertising.org/choices/>.

Aunque se excluya, todavía recibirá publicidad de DISH y de terceros. Es posible que todavía recibiese publicidad televisiva de DISH o de terceros que se hubiese personalizado en función de la información que hemos recopilado o recibido de usted o sobre usted o en función de la información sobre sus actividades en línea de terceros que no fuesen las compañías participantes en la DAA o la NAI.

C. Publicidad televisiva orientable

Puede limitar la entrega a su decodificador por parte de DISH de anuncios orientables que se seleccionaron para usted con su información (incluida la información personal) al comunicarse con nosotros por escrito a la dirección de correo postal que aparece en la sección de contacto a continuación.

D. Otras opciones relativas a la utilización y divulgación de su información

Puede optar por limitar cierta recopilación o divulgación de su información de la siguiente manera:

- 1) Puede limitar nuestra divulgación de su PII para fines de “listas de correo” comunicándose con nosotros por escrito a la dirección de correo postal que aparece en la sección de contacto a continuación.
- 2) Puede limitar nuestra recopilación de los datos de medición del espectador de su

decodificador comunicándose con nosotros por escrito a la dirección de correo postal que aparece en la sección de contacto a continuación.

- 3) Haga clic aquí <https://www.dish.com/downloads/legal/AdditionalPrivacyChoices.pdf> para obtener más información proporcionada por algunos de nuestros proveedores de servicios y socios comerciales.

En cualquier solicitud por escrito dirigida a DISH, asegúrese de incluir su nombre, dirección, número telefónico y el número de su cuenta de DISH. La solicitud por escrito debe estar firmada por la persona identificada en nuestros registros de facturación como el suscriptor. Si tiene una cuenta común, una solicitud realizada por una parte se aplicará a toda la cuenta. Si usted tuviera varias cuentas, su aviso debe identificar por separado cada cuenta cubierta por la solicitud.

6. Sus derechos según la Ley de Privacidad de Consumidores de California (California Consumer Privacy Act, "CCPA")

Los residentes de California también pueden aprovechar los derechos siguientes:

1. Usted puede solicitar, hasta dos veces al año, que le divulguemos las categorías y elementos específicos de información personal que hemos recopilado sobre usted, las categorías de fuentes de las que se recopila su información personal, el propósito comercial o empresarial de recopilar su información personal, las categorías de información personal que hemos divulgado con fines comerciales, cualquier categoría de información personal que hayamos vendido sobre usted, las categorías de terceros con los que hubiésemos compartido su información personal y el propósito comercial o empresarial de vender su información personal, si correspondiese.
2. Puede solicitar que elimináramos toda información personal que hubiésemos recopilado de usted o sobre usted. Tenga en cuenta que hay algunas razones por las que no podremos atender su solicitud en su totalidad, como, por ejemplo, si necesitáramos completar una transacción por usted, para detectar y proteger contra actividades fraudulentas e ilegales, para un propósito comercial interno, para ejercer nuestros derechos o para cumplir con una obligación legal.
3. Para beneficiarse de cualquiera de estos derechos, póngase en contacto con nosotros al llamar al +1(866) 986-0068 o visitar nuestro [Portal de privacidad](#). Valoramos su privacidad y no discriminaremos en respuesta al ejercicio de sus derechos de privacidad. Responderemos a sus solicitudes de acceso y eliminación dentro de los 45 días siguientes a la recepción de su solicitud, después de la verificación adecuada, a menos que necesitáramos tiempo adicional, en cuyo caso se lo haremos saber. Responderemos rápidamente a sus solicitudes de exclusión de la venta.

Para los fines del cumplimiento de la CCPA, además de los detalles adicionales que se describen a lo largo de esta Política de privacidad, hacemos las divulgaciones siguientes:

- Recopilamos las siguientes categorías de información personal: identificadores/información de contacto, información comercial, información sobre las actividades en Internet u otras redes electrónicas, geolocalización, información visual y de audio e inferencias extraídas de lo anterior.
- Vendemos las siguientes categorías de información personal: identificadores/información de contacto, información de actividad en Internet u otra red electrónica e inferencias extraídas de lo anterior.
- Divulgamos las siguientes categorías de información personal con fines comerciales:

identificadores/información de contacto, información comercial, información sobre las actividades en Internet u otras redes electrónicas, geolocalización, información visual y de audio e inferencias extraídas de lo anterior.

7. Sus derechos de privacidad de Nevada

Las leyes de Nevada permiten a los residentes de Nevada hacer ciertas solicitudes acerca de cómo se comparte su PII con terceros o compañías afiliadas. Para hacer tal solicitud, visite nuestro [Portal de privacidad](#).

8. ¿Cómo protegemos su información personal?

DISH toma en serio la seguridad de la información. Hacemos esfuerzos comercialmente razonables para evitar el acceso no autorizado a la Información acerca de usted por parte de terceros. No obstante, no podemos garantizar que estas prácticas evitarán todos los intentos no autorizados de acceso, uso o divulgación de la Información sobre usted.

9. ¿Cuánto tiempo conservamos su información personal?

DISH mantiene su información personal en nuestros registros comerciales habituales mientras fuese un suscriptor de nuestros productos o servicios. DISH, además, mantiene su información personal por un tiempo después de que dejara de ser suscriptor para cumplir con exigencias legales o fiscales o con fines comerciales.

10. ¿Qué acceso tiene a su información personal?

Puede obtener acceso a la información personal que recopilamos y mantenemos de usted y sobre usted en nuestros registros comerciales habituales (en general, información de facturación y de la cuenta).

Si deseara obtener una copia de esta información, envíe una solicitud por escrito y notariada para obtener una copia de su información personal a DISH Network L.L.C., Atención: PRIVACY, P.O. Box 6655, Englewood, CO 80155-6655, y denos un período razonable para ubicar y preparar la información para su revisión. Todas las solicitudes deben incluir el número de su cuenta de DISH. Le enviaremos la información por correo postal a su dirección actual de facturación. Se le permitirá solicitar registros que contuviesen información personal sobre usted y de nadie más. Para protegerlo y garantizar que la solicitud es enviada por la persona a la que realmente le pertenece la información, solo procesaremos las solicitudes notariadas. Se le dará una oportunidad razonable de corregir errores si algo de la información personal fuera inexacto.

11. ¿Con quién puede comunicarse si tiene alguna pregunta o inquietud?

Si tiene alguna pregunta o inquietud sobre este Aviso, o nuestras prácticas de privacidad, contáctenos a la siguiente dirección:

DISH Network L.L.C.
Atención: PRIVACY
P.O. Box 6655

Englewood, CO 80155-6655

Si se sintiese agraviado por alguno de nuestros actos en violación de sus derechos de privacidad con respecto a la recopilación o a la utilización de su información personal, puede iniciar un procedimiento por daños y perjuicios, los honorarios de los abogados y los costos de litigación en los que incurriera en forma razonable. Si es suscriptor de nuestros Servicios o ha aceptado de otra manera nuestro Acuerdo de cliente residencial, cualquier disputa vinculada a sus derechos de privacidad o que surgiera de este Aviso está sujeta a los procedimientos o las disposiciones de resolución de disputas indicadas en su Acuerdo de cliente residencial.

12. ¿Qué hay acerca de los cambios a este Aviso?

Podemos modificar este Aviso en cualquier momento. Le notificaremos acerca de todo cambio significativo de forma escrita o electrónica, o por otros medios, según lo permitido por la ley.

Versión: enero de 2020